

4160'

	Mina de Cobre Panamá Project C1002A - Port Site Mass Earth Works Q-HSSE Toolbox Talk (TBT) - Training - JDN3833.PSF.21.35				
	Owner: Minera Panama		Country: Panama		
Jan De Nul N.V.	Rev. no.: 00	Rev. date: 23 May 2013			

SUBJECT OF THE ☒ TOOLBOX TALK – ☐ TRAINING (Description of discussed item(s) – reference to other documents)

Seguridad:

1. I.M.I. nos informó que instalarán un plan de circulación en el área I.M.I. para mejorar el tráfico de la playa hasta el campamento (y viceversa) y al dentro de la zona I.M.I. Favor de seguir las instrucciones de sus banderilleros.
2. Seguridad en el uso de los esmeriles portátiles – le adjunto la hoja de instrucción de la parte de MPSA para todos. Esta hoja está también colocada en diferentes lugares en el sitio y en el taller en fin de obtener una distribución general de esta información. (~ charla del 2013.07.17)
- 3.

Ambiente:

1. Programa diario de trabajo

Location – where was Toolbox Talk given (work location on the project + meeting place):	Date:	Duration:	Page:
Carpa A7 / Taller NIGHTSHIFT	19/Jul/2013	10'	1/1

Given by (name & function & Company):	In presence of (supervisors, superintendents, ...):
(Bart Vanneste) / Isaac Nguekouba	Stijn Van Den Berne / Stefan Bol (TD)

Type of TBT

INFORMACIÓN

Name / Nombre	Signature / Firma	Name / Nombre	Signature / Firma
1. <i>Arturo J. Quintero</i>	<i>[Signature]</i>	2.	
3. <i>Walter</i>	<i>[Signature]</i>	4.	
5. <i>Fernando Grima</i>	<i>[Signature]</i>	6.	
7. <i>Roberto Bernabe</i>	<i>[Signature]</i>	8.	
9.		10.	
11.		12.	
13.		14.	
15.		16.	
17.		18.	
19.		20.	
21.		22.	
23.		24.	
25.		26.	
27.		28.	
29.		30.	
31.		32.	
33.		34.	

- 1) Al firmar este documento yo reconozco que se me ha explicado/informado (en un lenguaje que yo comprendo) y que entiendo completamente, el contenido de este curso de inducción. *By signing this form I acknowledge that I have been explained/briefed (in a language I understood) and that I fully understand the content of this ToolBox Talk. I accept that it is my Duty to act upon it in my assigned position and that I will work Safely.*
- 2) "Yo reconozco que es mi Deber actuar en mi posición asignada y que trabajaré en forma Segura. Cooperaré en hacer Seguro mi lugar de trabajo con todas las medidas de control necesarias y disponibles, y me aseguraré de que mis compañeros de trabajo y otros terceros trabajadores o visitantes no se expongan a ningún riesgo innecesario o inaceptable. *I will cooperate to make my workplace Safe with all necessary and available control measures and I will ensure that my co-workers or other 3rd party employees or visitors are not exposed to any unnecessary or unacceptable risks.*

Original to be kept in the Project Filing. Copy to be sent to Corporate HSE/Department – Tragef 60, 3300 Aalst

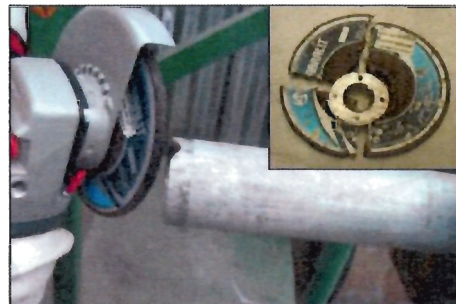
Charla de Seguridad / Safety Tool Box	
Fecha / Date: 17-7-2013	

Seguridad en el uso de los esmeriles portátiles

El uso incorrecto de los esmeriles portátiles tiene un alto nivel de riesgo, ya que genera accidentes serios y fatalidades en la industria en general. El peligro crítico está en la proyección de partículas y fragmentos desintegrados a alta velocidad de los discos de corte/desbaste cuando estos se rompen.

Las causas reiterativas en los accidentes con esmeril portátil son:

1. Uso inadecuado del esmeril y/o del disco.
2. Instalación inadecuada del disco en el esmeril y/o instalación de disco en mal estado.
3. Uso del esmeril por personal no autorizado ni calificado.
4. Uso del esmeril en mal estado.



Recientemente en el proyecto hemos tenido un accidente con una lesión incapacitante en las actividades de construcción del puente sobre el río Peregabé, cuando se realizaban trabajos de limpieza de soldadura con un disco de desbaste instalado en el esmeril, el disco de desbaste se fracturó, uno de los pedazos impactó la pierna derecha del operador del esmeril generándole una lesión significativa.

10 recomendaciones para prevenir accidentes con esmeriles:

1. Los esmeriles deben ser usados sólo por personal autorizado y calificado.
2. Los discos deben ser seleccionados de acuerdo a la tarea, límite máximo de revoluciones por minuto (RPM) del esmeril y al tamaño del esmeril, las RPM del disco deben ser siempre iguales o superiores a los RPM máximos del esmeril.
3. Antes de usar el esmeril verifique el estado del disco, así como la fecha de vencimiento y el RPM límite. En caso de detectar alguna anomalía en el disco descártelo e informe a su supervisor inmediatamente.
4. Los discos de corte nunca deben ser usados para tareas de desbaste ni viceversa. Los discos de corte son identificados por ser de menor espesor que los discos de desbaste.
5. Al operar los esmeriles use los EPP establecidos (adicionalmente a los EPP básicos, obligatoriamente debe usar careta facial anti impacto, protector auditivo y equipo adicional de acuerdo a su Análisis de Seguridad en el Trabajo "AST")
6. Nunca aplique presión sobre los discos para detener su funcionamiento.
7. Almacene los discos en un lugar limpio, seco, lejos de sustancias o medios que los pueden dañar.
8. Use los esmeriles con sus respectivas guardas de seguridad.
9. Aísle el área de trabajo, mediante el uso de biombos o elementos delimitadores de las partículas que se proyectan durante el uso del esmeril.
10. No pase el esmeril a otro compañero cuando el disco está en movimiento, cuando realice la inspección, cambio de disco o ajuste de guardas del equipo asegúrese que este se encuentra desconectado de la energía eléctrica que lo alimenta.

El uso inadecuado de los esmeriles produce lesiones serias y fatalidades. Evítalas siguiendo las 10 recomendaciones.